

# Think

## Monitorul Flat Panel L151 Ghidul utilizatorului



Numerele de produs  
9205-AB6  
9165-AB6

Ediția întâi (iunie2005)

©CopyrightLenovo2005.

Porțiuni© copyright International Business Machines Corporation 2005.

Toate drepturile rezervate.

UTILIZATORI GUVERNAMENTALI S.U.A. - DREPTURI RESTRIȚIONATE: Produsele și/sau serviciile noastre sunt furnizate cu DREPTURI RESTRIȚIONATE. Folosirea, duplicarea sau dezvăluirea de către guvern se face conform contractului GSA ADP Schedule încheiat cu Lenovo Group Limited, dacă există, sau conform termenilor standard din această licență comercială sau, dacă agenția nu poate accepta acest Program pe baza acestor termeni, furnizăm Programul conform prevederilor din Commercial Computer Software - Restricted Rights, FAR 52.227-19, dacă este cazul, sau Rights in Data-General, FAR 52.227.14 (Alternate III).

# Cuprins

<b>Informații privind măsurile de siguranță</b>	<b>.v</b>
<b>Capitolul 1. Inițiere</b>	<b>.1-1</b>
Conținutul livrării	.1-1
Ațașarea bazei și manipularea monitorului	.1-1
Privire generală asupra produsului	.1-2
Tipuri de ajustări	.1-2
Elemente de control ale utilizatorului	.1-2
Slotul blocajului de cablu	.1-3
Setarea monitorului	.1-3
Conectarea și pornirea monitorului	.1-3
Înregistrarea opțiunii	.1-5
<b>Capitolul 2. Ajustarea și folosirea monitorului</b>	<b>.2-1</b>
Confortul și accesibilitatea	.2-1
Aranjarea zonei de lucru	.2-1
Scurte sugestii pentru deprinderi sănătoase de lucru	.2-2
Informații privind accesibilitatea	.2-2
Reglarea imaginii monitorului	.2-3
Folosirea elementelor de control pentru acces direct	.2-3
Folosirea elementelor de control OSD (On-Screen Display)	.2-3
Selectarea unui mod de afișare suportat	.2-5
Ce este gestionarea alimentării	.2-6
Îngrijirea monitorului	.2-7
Detașarea suportului monitorului	.2-7
<b>Capitolul 3. Informații de referință</b>	<b>.3-1</b>
Specificațiile monitorului	.3-1
Depanarea	.3-2
Setarea manuală a imaginii	.3-3
Instalarea manuală a driver-ului de monitor	.3-4
Informații privind service-ul.	.3-6
<b>Anexa A. Service și suport</b>	<b>.A-1</b>
Suportul tehnic online	.A-1
Suportul tehnic prin telefon	.A-1
Lista cu numerele de telefon internaționale	.A-1
<b>Anexa B. Observații</b>	<b>.B-1</b>
Mărci comerciale	.B-2

## Informații privind măsurile de siguranță

Before installing this product, read the Safety Information.

مصح، يجب قراءة دات السلامة

Antes de instalar este produto, leia as Informações de Segurança.

在安装本产品之前，请仔细阅读 **Safety Information** (安全信息)。

Prije instalacije ovog produkta obavezno pročitajte Sigurnosne Upute.

Před instalací tohoto produktu si přečtěte příručku bezpečnostních instrukcí.

Læs sikkerhedsforskrifterne, før du installerer dette produkt.

Ennen kuin asennat tämän tuotteen, lue turvaohjeet kohdasta Safety Information.

Avant d'installer ce produit, lisez les consignes de sécurité.

Vor der Installation dieses Produkts die Sicherheitshinweise lesen.

Πριν εγκαταστήσετε το προϊόν αυτό, διαβάστε τις πληροφορίες ασφάλειας (safety information).

לפני שתתקינו מוצר זה, קראו את הוראות הבטיחות.

A termék telepítése előtt olvassa el a Biztonsági előírásokat!

Prima di installare questo prodotto, leggere le Informazioni sulla Sicurezza.

製品の設置の前に、安全情報をお読みください。

본 제품을 설치하기 전에 안전 정보를 읽으십시오.

Пред да се инсталира овој продукт, прочитајте информацијата за безбедност.

Lees voordat u dit product installeert eerst de veiligheidsvoorschriften.

Les sikkerhetsinformasjonen (Safety Information) før du installerer dette produktet.

Przed zainstalowaniem tego produktu, należy zapoznać się z książką "Informacje dotyczące bezpieczeństwa" (Safety Information).

Antes de instalar este produto, leia as Informações sobre Segurança.

Перед установкой продукта прочтите инструкции по технике безопасности.

Pred inštaláciou tohto produktu si prečítajte bezpečnostné informácie.

Pred namestitvijo tega proizvoda preberite Varnostne informacije.

Antes de instalar este producto lea la información de seguridad.

Läs säkerhetsinformationen innan du installerar den här produkten.

安裝本產品之前，請先閱讀「安全資訊」。

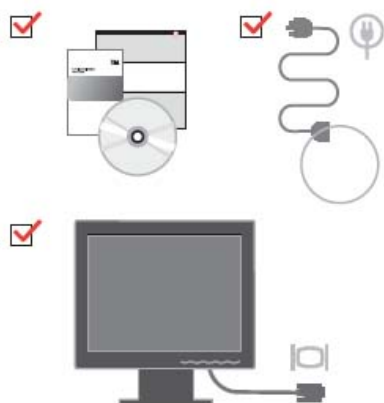
## Capitolul 1. Inițiere

Acest ghid de utilizator conține informații detaliate privind monitorul Flat Panel ThinkVision™ L151. Pentru o scurtă privire generală, vă rugăm să consultați posterul de setare care v-a fost livrat cu monitorul.

### Conținutul livrării

Pachetul produsului trebuie să conțină următoarele elemente:

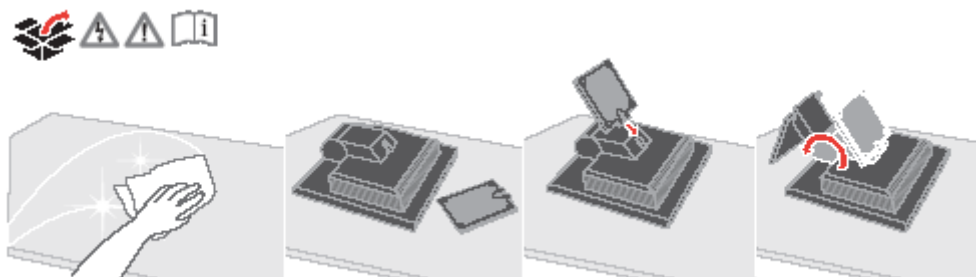
- Posterul de setare pentru monitorul Flat Panel ThinkVision L151
- Manualul Monitor Safety, Troubleshooting, and Warranty Guide
- CD-ul Reference and Driver
- Monitorul Flat Panel ThinkVision L151
- Cordonul de alimentare.
- Cablul de interfață analogică – atașat la monitor



### Atașarea bazei și manipularea monitorului

Pentru a vă seta monitorul, vă rugăm să consultați ilustrațiile de mai jos.

Notă: Nu atingeți monitorul în zona ecranului. Ecranul este din sticlă și se poate deteriora ca urmare a unei manipulări brutale sau a unei presiuni excesive.



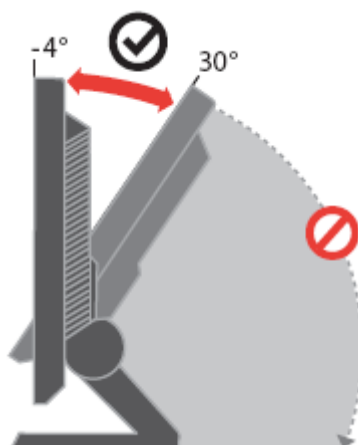
**Notă:** Pentru a atașa un montaj VESA, vă rugăm să vedeți “Detașarea suportului monitorului” la pagina 2-7.

## Privire generală asupra produsului

Această secțiune conține informații privind reglarea poziției monitorului, setarea elementelor de control pentru utilizator și folosirea fantei de blocare a cablului.

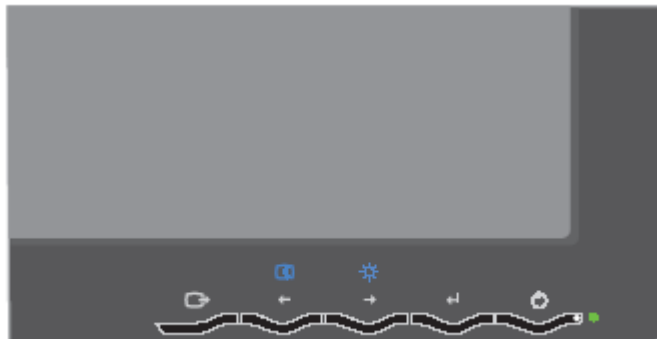
### Tipuri de ajustări

Vă rugăm să consultați lista de mai jos pentru un exemplu de interval de înclinare.



### Elemente de control ale utilizatorului

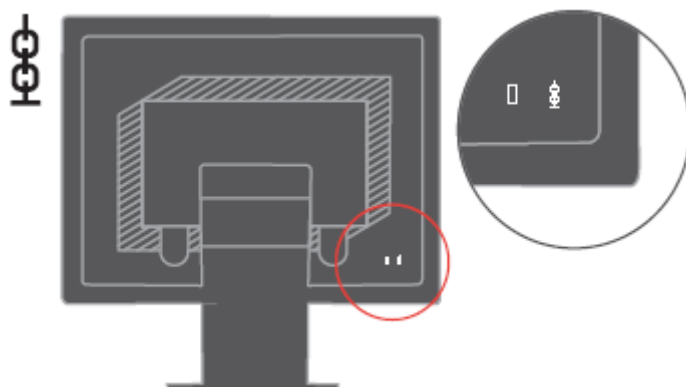
În fața monitorului se află elemente de control cu care se poate regla afișarea.



Pentru informații privind aceste elemente de control, vă rugăm să vedeți “Ajustarea imaginii monitorului” la pagina 2-3.

## Slotul blocajului de cablu

Monitorul este prevăzut cu o fantă de blocare a cablului, situată în spate (în colțul din dreapta-jos). Vă rugăm să consultați instrucțiunile livrate o dată cu blocajul de cablu, pentru a afla cum se atașează.



## Setarea monitorului

Această secțiune conține informații care vă ajută să vă setați monitorul.

### Conectarea și pornirea monitorului

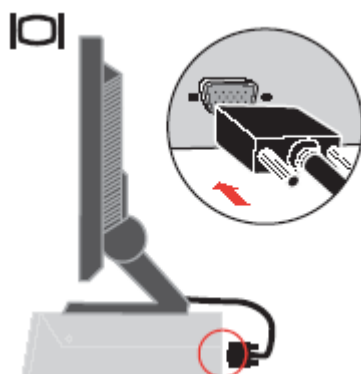
Notă: Aveți grijă să citiți informațiile referitoare la măsurile de siguranță din manualul Monitor Safety, Troubleshooting, and Warranty Guide înainte de a executa această procedură.

1. Opriți alimentarea calculatorului și a tuturor dispozitivelor atașate și deconectați cordonul de alimentare al calculatorului.

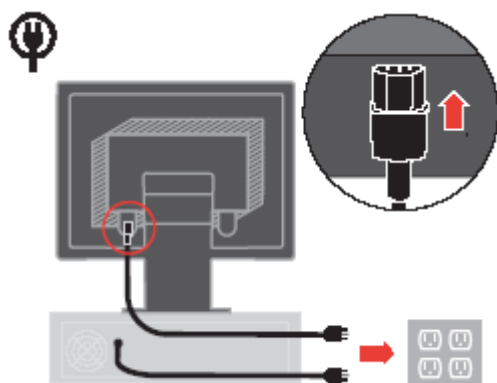


2. Conectați cablul de semnal analogic la portul video din spatele calculatorului.

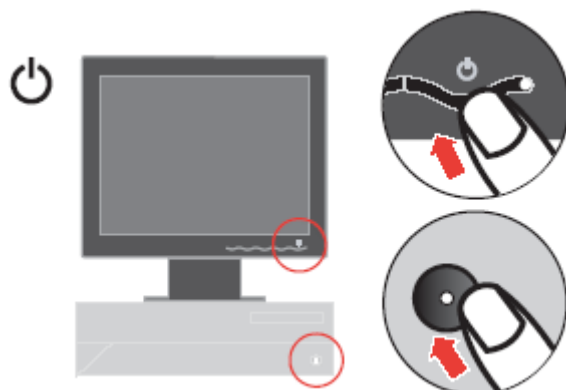
Note: Unul dintre capetele cablului de semnal este deja atașat la monitor.



3. Atașați cordonul de alimentare la monitor și apoi introduceți cordonul de alimentare al monitorului și cel al calculatorului în prize electrice cu împământare.



4. Porniți alimentarea monitorului și a calculatorului.





5. Pentru a instala driver-ul monitorului, introduceți CD-ul Reference and Driver, faceți clic pe Install driver și urmați instrucțiunile de pe ecran.

---



6. Pentru a optimiza imaginea monitorului, apăsați tasta Automatic Image Setup. Pentru, setarea automată a imaginii este necesar ca monitorul să fie încălzit timp de cel puțin 15 minute. Acest lucru nu este necesar în cazul funcționării normale.



Notă: Dacă setarea automată nu vă oferă imaginea preferată, executați setarea manuală a imaginii. Vedeți "Setarea manuală a imaginii" la pagina 3-3.

## Înregistrarea opțiunii

Vă mulțumim că ați cumpărat acest produs Lenovo™. Vă rugăm să vă rezervați câteva momente pentru a vă înregistra produsul și a ne furniza informațiile care vor ajuta personalul Lenovo să vă ofere servicii mai bune pe viitor. Pentru noi reacția pe care ne-o trimiteți este foarte valoroasă, deoarece ne ajută să concepem produse și servicii importante pentru dumneavoastră, precum și metode de comunicație mai bune.

Înregistrați-vă opțiunea la următorul sit Web:

<http://www.lenovo.com/register>

Lenovo vă va trimite informații și actualizări pentru produsul înregistrat, exceptând cazul în care indicați în chestionarul sitului că nu doriți să primiți alte informații.

## Capitolul 2. Ajustarea și folosirea monitorului

Această secțiune vă oferă informații despre reglarea și folosirea monitorului.

### Confortul și accesibilitatea

Este important să țineți cont de principiile ergonomice pentru a obține rezultate maxime de la calculatorul dumneavoastră și pentru a evita disconfortul. Aranjați-vă spațiul de lucru și echipamentele pe care le folosiți pentru a se potrivi cu necesitățile individuale și cu tipul de muncă pe care-l efectuați. În plus, este bine să aveți obiceiuri de muncă sănătoase, pentru a maximiza performanța și confortul atunci când folosiți calculatorul. Pentru informații mai detaliate despre oricare dintre aceste subiecte, vizitați situl Web Healthy Computing, la: <http://www.ibm.com/pc/ww/healthycomputing>

### Aranjarea zonei de lucru

Folosiți o suprafață de lucru la o înălțime corespunzătoare și o zonă de lucru disponibilă care să vă permită să munciți confortabil.

Organizați-vă zona de lucru pentru a se potrivi cu modul în care folosiți echipamentele și diferitele materiale. Păstrați locul de muncă curat și ordonat pentru materialele care le folosiți în mod obișnuit și plasați elementele pe care le folosiți cel mai frecvent, cum ar fi mouse-ul și telefonul, cât mai la îndemână.

Disponerea echipamentelor joacă un rol important în poziția dumneavoastră de lucru.

Următoarele subiecte vă arată cum să optimizați disponerea echipamentelor pentru a obține și a menține o poziție de lucru bună.

### Poziționarea și privirea la monitor

Poziționați și reglați monitorul calculatorului pentru o vizualizare confortabilă, ținând cont de următoarele elemente:

- **Distanța de privire:** Distanțele optime de privire variază de la aproximativ 510 mm la 760 mm (20 inch la 30 inch) și pot diferi în funcție de lumina ambientală și de ora din zi. Puteți obține distanțe de privire diferite prin mutarea monitorului sau prin modificarea poziției dumneavoastră sau a scaunului. Folosiți distanța de privire pe care o considerați cea mai confortabilă.
- **Înălțimea monitorului:** Poziționați monitorul astfel încât capul și gâtul să fie într-o poziție confortabilă și neutră (verticală, ridicată). Dacă monitorul nu are reglaje de înălțime, puteți plasa cărți sau alte obiecte robuste sub baza monitorului pentru a ajunge la înălțimea corespunzătoare. Un sfat general ar fi poziționarea monitorului astfel încât marginea de sus a ecranului să fie la nivelul ochilor sau puțin mai jos, atunci când sunteți așezat confortabil. Dar, asigurați-vă că ați optimizat înălțimea monitorului în așa fel încât distanța dintre ochii dumneavoastră și centrul ecranului să corespundă preferințelor

dumneavoastră pentru distanța de privire și pentru o vizualizare confortabilă, adică atunci când mușchii ochilor sunt într-o stare relaxată.

- **Înclinare:** Ajustați înclinarea monitorului pentru a optimiza afișarea conținutului pe ecran și pentru a se potrivi cu poziția preferată a capului și a gâtului.
- **Locație generală:** Poziționați monitorul astfel încât să evitați strălucirile sau reflexiile luminoase pe ecran, de la sursele de lumină din plafon sau de la ferestrele alăturate.

Mai jos sunt câteva sfaturi pentru o vizualizare confortabilă a monitorului:

- Folosiți o iluminare adecvată tipului de muncă pe care o efectuați.
- Folosiți elementele de control pentru luminozitate, contrast și reglarea imaginii, dacă există, pentru a optimiza imaginea de pe ecran conform preferințelor dumneavoastră.
- Păstrați ecranul monitorului curat, așa încât să vă puteți concentra asupra conținutului ecranului.

O activitate vizuală intensă și susținută vă poate obosi ochii. Uitați-vă din când în când în altă parte decât în ecranul monitorului, la un obiect îndepărtat, pentru a permite mușchilor ochilor dumneavoastră să se relaxeze. Dacă aveți întrebări în legătură cu oboseala sau disconfortul vizual, consultați un medic de specialitate.

### **Scurte sugestii pentru deprinderi sănătoase de lucru**

În continuare sunt prezentate pe scurt câteva elemente importante de care trebuie să țineți seama pentru a vă asigura starea de confort și productivitatea atunci când folosiți calculatorul.

- Alegerea unei poziții corecte începe cu setarea echipamentului: Dispunerea zonei de lucru și configurația echipamentelor calculatorului au un mare efect asupra poziției dumneavoastră în timpul lucrului. Nu uitați să vă corectați poziția și orientarea echipamentului urmând sfaturile din "Aranjarea locului de muncă" de la pagina 2-1, astfel încât să vă asigurați confortul și productivitatea. De asemenea, folosiți posibilitățile de reglare ale componentelor calculatorului și ale mobilei biroului pentru a veni în întâmpinarea preferințelor dumneavoastră, care se pot modifica de-a lungul timpului..
- Mici modificări ale poziției vă pot ajuta să evitați disconfortul: Cu cât stați mai mult în fața calculatorului, cu atât este mai important să vă observați poziția în timpul lucrului. Evitați folosirea aceleiași poziții de lucru pentru o perioadă prea mare de timp. Din când în când, modificați-vă ușor poziția, pentru a elimina și cea mai mică senzație de disconfort care ar putea apărea. Folosiți elementele de reglaj ale mobilei din birou sau ale echipamentelor pentru adaptarea la modificările aduse poziției.
- Pauzele scurte, periodice vă ajută la folosirea sănătoasă a calculatorului: Lucrul cu calculatorul fiind o activitate statică, este deosebit de important să faceți pauze scurte în munca dumneavoastră. Ridicați-vă periodic de la locul de muncă, mergeți să luați un pahar cu apă sau faceți altceva pentru a lua o scurtă pauză. O scurtă întrerupere a lucrului oferă corpului dumneavoastră o schimbare de poziție bine venită și vă ajută să vă păstrați confortul și productivitatea.

## Informații privind accesibilitatea

Lenovo și-a asumat responsabilitatea de a oferi persoanelor cu handicap un nivel de acces mai mare la informații și tehnologie. Cu tehnologiile de asistare, utilizatorii pot accesa informațiile într-un mod corespunzător handicapului lor. Dintre aceste tehnologii, unele sunt deja furnizate cu sistemul de operare, iar altele pot fi cumpărate de la furnizori sau accesate. la: <http://www.ibm.com/able/>

## Reglarea imaginii monitorului



Această secțiune descrie caracteristicile de control pe care le puteți folosi pentru a regla imaginea monitorului.

### Folosirea elementelor de control pentru acces direct

Elementele de control pentru acces direct pot fi folosite atunci când nu este afișat OSD (On Screen Display).

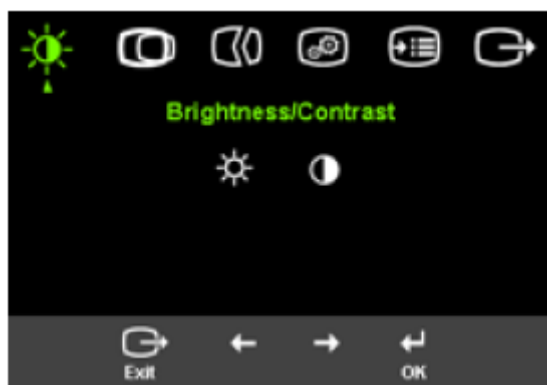
Notă: Elementele de control pentru acces direct sunt albastre.

Tabela 2-1. Elementele de control pentru acces direct












Pictogramă	Control	Descriere
	Setare imagine	Activează ajustarea automată a imaginii.
	Strălucire	Acces direct la reglajul de luminozitate.

### Folosirea elementelor de control OSD (On-Screen Display)

OSD (On-Screen Display) prezintă setările care pot fi ajustate cu elementele de control ale utilizatorului, așa cum se vede mai jos.



Pentru a folosi elementele de control:

1. Apăsați  pentru a deschide meniul OSD principal.
2. Folosiți  sau  pentru a trece de la o pictogramă la alta. Selectați o pictogramă și apăsați  pentru a accesa funcția respectivă. Dacă există un submeniu, puteți să treceți de la o opțiune la alta folosind  sau  și apoi să apăsați  pentru a selecta funcția respectivă. Folosiți  sau  pentru a efectua reglajele. Apăsați  pentru a salva.
3. Apăsați  pentru a vă muta înapoi în submeniuri și pentru a ieși din OSD.



4. Apăsați și țineți așa  timp de 10 secunde pentru a bloca OSD. În acest fel, împiedicați reglajele accidentale la OSD. Apăsați și țineți așa  timp de 10 secunde pentru a debloca OSD, permițând realizarea reglajelor în OSD.

Tabela 2-2. Funcțiile OSD




















Pictogramă OSD în meniul principal	Submeniu	Descriere
 Brightness/Contrast	 Strălucire	Ajustează luminozitatea generală.
	 Contrast	Ajustează diferența dintre zonele luminoase și cele întunecate.
 Image Position	 Horizontal Position	Mută imaginea la stânga sau la dreapta.
	 Vertical Position	Mută imaginea în sus sau în jos.
 Image Position	 Automatic	Optimizează imaginea automat.
	 Manual	Optimizează imaginea manual. Vedeți "Setarea manuală a imaginii" la pagina 3-3. - Clock. - Phase. - Save
 Image Setup	 Color	Ajustează intensitatea pentru roșu, verde și albastru.
	Preset mode	- Default - Reddish. - Bluish
	Custom	- Red: Crește sau reduce saturația de 'roșu' a imaginii. - Green: Crește sau reduce saturația de 'verde' a imaginii. - Blue: Crește sau reduce saturația de 'albastru' a imaginii. - Save: Salvează selecțiile de culoare personalizate.
	 Information	Afișează rezoluția, rata de reîmprospătare și detalii despre produs. Notă: Acest ecran nu permite modificarea setărilor.
	 Language	Această secțiune prezintă limbile suportate de monitor. Notă: Alegerea limbii afectează numai limba pentru OSD. Nu are efect asupra software-ului ce rulează pe calculator.

Tabela 2-2. Funcțiile OSD (continuare)

Pictogramă OSD în meniul principal	Submeniu	Descriere
	 Menu Position	Menu position ajustează poziția meniului pe ecran.
	Default	Default readuce poziția meniului la setările implicite.
	Custom	- Horizontal: Modifică poziția OSD pe orizontală. - Vertical: Modifică poziția OSD pe verticală. - Save
	 Factory Reset	- Cancel. - Reset Readuce monitorul la setările originale din fabrică.
	Accessibility	Butoanele de control și setările de meniuri pentru preferințele de accesibilitate.  Button repeat rate: Selectați ← sau → pentru a modifica. - Off. - Default. - Slow  Menu time out: Setează intervalul de timp cât OSD rămâne activ după ce a fost apăsat ultima oară un buton.

## Selectarea unui mod de afișare suportat

Modul de afișare pe care îl folosește monitorul este controlat de calculator. De aceea, pentru a afla detalii privind schimbarea modului de afișare trebuie să consultați documentația calculatorului dumneavoastră.

Când se schimbă modul de afișare, este posibil să se schimbe și dimensiunea, poziția și forma imaginii. Această situație este normală, imaginea putând fi reajustată cu setarea automată a imaginii și cu elementele de control ale monitorului.

Spre deosebire de monitoarele CRT, care necesită o rată înaltă de reîmprospătare pentru a minimiza licărirea, tehnologia LCD sau Flat Panel este lipsită de licărire prin natura sa.

Notă: Dacă anterior calculatorul folosea un monitor CRT și acum este configurat pentru un mod de afișare care nu face parte din domeniul celor pe care le poate folosi acest monitor, poate fi necesară reatașarea temporară a monitorului CRT până ce configurați din nou calculatorul, de preferat cu 1024 x 768 la 60 Hz, modul de afișare cu rezoluția nativă.

Modurile de afișare prezentate mai jos au fost optimizate din fabrică.

Tabela 2-3. Modurile de afișare setate în fabrică

Adresabilitate	Rată reîmprospătare
640 x 350	70 Hz
640 x 480	60 Hz, 66 Hz, 72Hz, 75Hz
720 x 400	70 Hz
800 x 600	60 Hz, 72Hz, 75Hz
1024 x 768	60 Hz, 70Hz, 75Hz

## Ce este gestionarea alimentării

Gestionarea alimentării este invocată atunci când calculatorul stabilește că nu a fost folosit mouse-ul sau tastatura într-un interval de timp definit de utilizator. Există mai multe stări, așa cum se vede în tabela de mai jos.

Pentru o performanță optimă, închideți monitorul la sfârșitul fiecărei zi de lucru sau ori de câte ori credeți că va rămâne nefolosit o perioadă lungă de timp în cursul zilei.

Tabela 2-4. Indicatorul de alimentare

Stare	Indicator alimentare	Ecran	Revenire la funcționare	Compatibilitate
Activ	Verde continuu	Normal		
Veghe / Suspendare	Portocaliu continuu	Gol	Apăsați o tastă sau mutați mouse-ul S-ar putea să fie o mică întârziere înainte de reparația imaginii. Notă: Starea de veghe apare și atunci când nu există imagine pentru ieșirea monitorului.	ENERGY STAR
Inactiv	Stins	Gol	Apăsați o tastă sau mutați mouse-ul. S-ar putea să fie o mică întârziere înainte de reparația imaginii.	ENERGY STAR

---

## Îngrijirea monitorului

Aveți grijă să deconectați sursa de alimentare înainte de a efectua operații de întreținere asupra monitorului.

### Aveți grijă să:

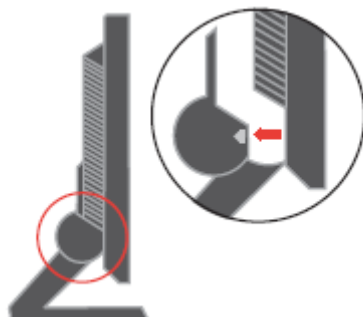
- Nu vărsați apă sau lichid direct pe monitor.
- Nu folosiți solvenți sau materiale abrazive.
- Nu folosiți materiale inflamabile pentru a curăța monitorul sau orice alt aparat electric.
- Nu atingeți zona ecranului monitorului cu obiecte ascuțite sau abrazive. Acest tip de contact poate deteriora permanent ecranul.
- Nu folosiți detergenți care conțin soluție antistatică sau aditivi similari. Aceștia pot deteriora învelișul aplicat în zona ecranului.

### Este bine să:

- Înmuiați ușor în apă o cârpă moale și ștergeți cu grijă carcasa și ecranul.
- Înlăturați urmele de grăsime și de degete cu o cârpă umezită și puțin detergent slab.

## Detașarea suportului monitorului

Apăsați ușor ambele capete ale cilindrului și scoateți-l în direcția arătată.



În acest fel aveți acces la șuruburile care atașează suportul la monitor.



### Capitolul 3. Informații de referință

Această secțiune conține specificațiile monitorului, instrucțiuni pentru instalarea manuală a driver-ului de monitor, informații privind depanarea și informații referitoare la service.

#### Specificațiile monitorului

Tabela 3-1. Specificațiile de monitor pentru tipul-modelul 9205-AB6

Dimensiuni	Înălțime Adâncime Lățime	344,3 mm (13,56 inch) 155,5 mm (6,12 inch) 338,0 mm (13,3 inch)
Suport	Interval înclinare	-4°/+30°
Montaj VESA	Suportat	100 mm (3,94 inch) Brațul radial se vinde separat.
Imagine	Dimensiune vizibilă imagine Înălțime maximă Lățime maximă Distanță între pixeli	381,00 mm (15,0 inch) 228,10 mm (8,98 inch) 304,13 mm (11,97 inch) 0,297 mm (0,011 inch) (V)
Putere de intrare	Tensiune alimentare Curent alimentare maxim	100–240 V c.a., 60/50 ± 3Hz 1,5 A
Putere consumată Notă: Valorile puterii consumate sunt pentru monitor și sursa de alimentare împreună.	Funcționare normală Veghe/Suspendare Inactiv	< 30 W < 2 W < 1 W
Intrare video	Semnal de intrare Adresabilitate pe orizontală Adresabilitate pe verticală Frecvență ceas	Comandă analogică directă, 75ohmi 0,7 V 1024 pixeli (max) 768 linii (max) 80 MHz
Comunicații	VESA DDC	CI
Modurile de afișare suportate (modurile VESA Standard între intervalele notate)	Frecvență pe orizontală Frecvență pe verticală	30 kHz – 63 kHz 56 Hz – 76 Hz
	Rezoluție nativă	1024 x 768 la 60Hz
Temperatură	Operare Depozitare Transport	10° la 35°C (5° la 95°F) -20° la 60°C (-4° la 140°F) -20° la 60°C (-4° la 140°F)

Table 3-1. Specificațiile de monitor pentru tipul-modelul 9417-Axx (continuare)

Umiditate	Operare Depozitare Transport	10% la 80% 5% la 95% 5% la 95%
-----------	------------------------------------	--------------------------------------

## Depanarea

Dacă aveți o problemă legată de configurarea sau folosirea monitorului, este posibil să o rezolvați singur. Înainte de a suna la dealer sau la Lenovo, încercați acțiunile sugerate care corespund problemei dumneavoastră.

Tabela 3-2. Depanarea

Problemă	Cauza posibilă	Acțiunea propusă	Referință
Pe ecran sunt afișate cuvintele "Out of Range", iar indicatorul de alimentare este verde intermitent.	Sistemul este setat la un mod de afișare care nu este suportat de monitor.	- Dacă înlocuiți vechiul monitor, reconectați-l și ajustați modul de afișare în intervalul specificat pentru noul monitor. - Dacă folosiți un sistem Windows, reporniți sistemul în modul de siguranță și apoi selectați un mod de afișare suportat pentru calculator. - Dacă aceste opțiuni nu funcționează, contactați centrul de suport.	" Selectarea unui mod de afișare selectat" la pagina 2-5
Calitatea imaginii este inacceptabilă.	Cablul de semnal video nu este conectat ferm la monitor sau la sistem.	Asigurați-vă că ați atașat ferm cablul de semnal la sistem și la monitor.	" Conectarea și pornirea monitorului" la pagina 1-3
	Este posibil ca setările pentru culoare să nu fie corecte.	Selectați altă setare de culoare din meniul OSD.	" Ajustarea imaginii monitorului" la pagina 2-3
	Nu a fost executată funcția de setare automată a imaginii.	Executați setarea automată a imaginii.	" Ajustarea imaginii monitorului" la pagina 2-3
Indicatorul de alimentare nu este aprins și nu apare imaginea.	- Comutatorul de alimentare al monitorului nu este acționat. - Cordonul de alimentare este deconectat sau contactul nu este ferm. - Nu există tensiune electrică în priză.	- Asigurați-vă că ați conectat corect cordonul de alimentare. - Asigurați-vă că există tensiune electrică în priză. - Alimentați monitorul. - Încercați să folosiți alt cordon de alimentare. - Încercați să folosiți altă priză electrică.	" Conectarea și pornirea monitorului" la pagina 1-3







Tabela 3-2. Depanarea (continuare)

Problemă	Cauza posibilă	Acțiunea propusă	Referință
Ecranul este gol și indicatorul de alimentare este tot timpul portocaliu sau verde intermitent	Monitorul este în modul Veghe / Suspendare	- Apăsați o tastă sau mutați mouse-ul pentru a reveni în starea de funcționare. - Verificați setările Power Options de pe calculatorul dumneavoastră.	“Înțelegerea gestionării alimentării” la pagina 2-6
Indicatorul de alimentare este verde, dar nu există imagine.	Cablul de semnal video nu este conectat la sistem sau la monitor sau contactul nu este ferm.	Verificați dacă ați conectat corespunzător cablul de semnal video la sistem.	“Conectarea și pornirea monitorului” la pagina 1-3
	Luminozitatea și contrastul monitorului sunt la setarea cea mai de jos.	Ajustați setarea luminozității și a contrastului în meniul OSD.	“Ajustarea imaginii monitorului” la pagina 2-3
Unul sau mai mulți pixeli nu sunt colorați	Aceasta este o caracteristică a tehnologiei LCD, nefiind un defect.	Dacă lipsesc mai mult de cinci pixeli, contactați centrul de suport.	“Anexa A, “Service și suport,” la paginile A-1
- Imagine sau linii de text neclare. - Imagine întretăiată de linii orizontale sau verticale.	- Setarea imaginii nu a fost optimizată. - Setarea Display Properties din sistem nu a fost optimizată.	Ajustați setările de rezoluție ale sistemului astfel încât să se potrivească cu rezoluția nativă a acestui monitor: 1024 x 768 la 60 Hz.	“Ajustarea imaginii monitorului” la pagina 2-3 “Setarea manuală a imaginii”
		Executați setarea automată a imaginii. Dacă setarea automată a imaginii nu ajută, executați setarea manuală a imaginii.	“Selectarea unui mod de afișare suportat” la pagina 2-5
		Când se folosește rezoluția nativă, puteți obține îmbunătățiri suplimentare ajustând pe sistem setarea Dots Per Inch (DPI).	Vedeți secțiunea Advanced din proprietățile afișării pe sistemul dumneavoastră.


## Setarea manuală a imaginii

Dacă setarea automată nu vă oferă imaginea preferată, executați setarea manuală a imaginii.

Notă: Țineți monitorul pornit aproximativ 15 minute, până când se încălzește.

1. Apăsați  în partea de jos a monitorului pentru a deschide meniul OSD.
2. Folosiți  sau  pentru a selecta  și apăsați pentru acces.
3. Folosiți  sau  pentru a selecta reglajele Clock și Phase.

### Capitolul 3. Informații de referință 3-3

- Clock (frecvență pixeli) ajustează numărul de pixeli scanați de o baleiere pe orizontală. Dacă frecvența nu este corectă, ecranul afișează benzi verticale și imaginea nu are lățimea corectă.
  - . Phase ajustează faza semnalului de ceas pentru pixeli. Dacă ajustarea fazei nu este corectă, imaginea are perturbări pe orizontală în porțiunile luminoase.
4. Când imaginea nu mai are distorsiuni, salvați ajustările Clock and Phase.
  5. Apăsați  pentru a ieși din meniul OSD.

### Instalarea manuală a driver-ului de monitor

Mai jos sunt prezentați pașii pentru instalarea manuală a driver-ului de monitor în Microsoft® Windows XP® și Microsoft Windows 2000 Professional. Pentru instalarea automată, vă rugăm să vedeți secțiunea Install Driver de pe CD-ul Reference and Driver.

#### Instalarea driver-ului de monitor în Windows XP

Pentru a folosi caracteristica Plug and Play în Windows XP, trebuie să fie încărcate fișierele de pe *CD-ul Reference and Driver*.

Notă: Trebuie să finalizați această secțiune înainte de a continua cu setarea automată a imaginii pentru Windows XP.

1. Opriti alimentarea calculatorului și a tuturor dispozitivelor atașate.
2. Asigurați-vă că monitorul este conectat corespunzător.
3. Porniți monitorul și apoi unitatea de sistem. Așteptați boot-ul sistemului în Windows XP.
4. Deschideți fereastra **Display Properties** făcând clic pe **Start** → **Settings** → **Control Panel** și apoi făcând dublu clic pe pictograma **Display**.
5. Faceți clic pe fișa **Settings**.
6. Faceți clic pe butonul **Advanced**.
7. Faceți clic pe fișa **Monitor**.
8. Faceți clic pe butonul **Properties**.
9. Faceți clic pe fișa **Drivers**.
10. Deschideți fereastra **Hardware Update Wizard** făcând clic pe **Update Driver** și apoi făcând clic pe **Next**.
11. Selectați **Install from a list or Specific location (Advanced)** și apoi faceți clic pe **Next**.
12. Introduceți CD-ul Setup în unitatea de CD și faceți clic pe butonul Have Disk.
13. Faceți clic pe **OK**.
14. Asigurați-vă că este selectată litera unității de CD.
15. Alegeți **ThinkVision L151 Monitor** și faceți clic pe **OK**. Vor fi copiate fișierele de pe CD pe unitatea dumneavoastră de disc.
16. Închideți toate ferestrele deschise și scoateți CD-ul.
17. Reporniți sistemul. Sistemul va selecta automat rata de reîmprospătare maximă și

setarea Color Matching Profiles corespunzătoare.

**Notă:** În cazul monitoarelor LCD, spre deosebire de cele CRT, o rată mai mare de reîmprospătare nu îmbunătățește calitatea afișării. Lenovo recomandă să se folosească 1024 x 768 la rata de reîmprospătare de 60 Hz sau 640 x 480 la rata de 60 Hz.

### **Instalarea driver-ului de monitor în Windows 2000**

Pentru a folosi caracteristica Plug and Play în Windows 2000, trebuie să fie încărcate fișierele de pe *CD-ul Reference and Driver*.

Notă: Trebuie să finalizați această secțiune înainte de a continua cu setarea automată a imaginii pentru Windows 2000.

1. Opriți alimentarea calculatorului și a tuturor dispozitivelor atașate.
2. Asigurați-vă că monitorul este conectat corespunzător.
3. Porniți monitorul și apoi unitatea de sistem. Așteptați boot-ul sistemului în Windows 2000.
4. Deschideți fereastra **Display Properties** făcând clic pe **Start** → **Settings** → **Control Panel** și apoi făcând dublu clic pe pictograma **Display**.
5. Faceți clic pe fișa **Settings**.
6. Faceți clic pe butonul **Advanced**.
7. Faceți clic pe fișa **Monitor**.
8. Faceți clic pe butonul **Properties**.
9. Faceți clic pe fișa **Drivers**.
10. Deschideți fereastra **Upgrade Device Driver Wizard** făcând clic pe **Update Driver** și apoi făcând clic pe **Next**.
11. Selectați **Display a list of the known drivers for this device so that I can choose a specific driver** și apoi faceți clic pe **Next**.
12. Introduceți CD-ul Setup în unitatea de CD și faceți clic pe butonul **Have Disk**.
13. Faceți clic pe clic **OK**.
14. Asigurați-vă că este selectată litera unității de CD.
15. Alegeți **ThinkVision L151 Monitor** și faceți clic pe **OK**. Vor fi copiate fișierele de pe CD pe unitatea dumneavoastră de disc.
16. Închideți toate ferestrele deschise și scoateți CD-ul.
17. Reporniți sistemul. Sistemul va selecta automat rata de reîmprospătare maximă și setarea Color Matching Profiles corespunzătoare.

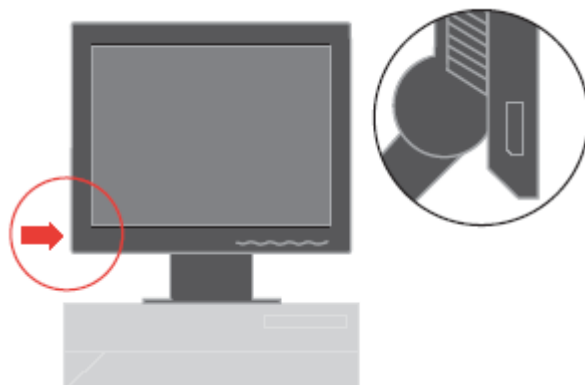
### **Obținerea ajutorului suplimentar**

Dacă tot nu puteți rezolva problema, vă rugăm să luați legătura cu Lenovo Support Center. Pentru informații suplimentare privind contactarea centrului de suport pentru clienți, vă rugăm să vedeți Anexa A, "Service și suport", la pagina A-1.

## Informații privind service-ul

### Numerele de produs

Numărul de produs al monitorului se află pe partea laterală a măștii ecranului, după cum se arată mai jos.



### Responsabilitățile clientului

Garanția nu mai este valabilă în cazul unui produs care a fost deteriorat prin accident, utilizare necorespunzătoare, abuz, instalare incorectă, nerespectarea specificațiilor și instrucțiunilor, dezastru natural sau personal sau prin modificări sau reparații neautorizate.

În continuare sunt prezentate exemple de utilizare necorespunzătoare sau abuzivă, care nu sunt acoperite de garanție:

- Imaginile arse pe ecranul unui monitor CRT. Imaginile "arse" pot fi prevenite prin folosirea unui program "screen saver" sau prin gestionarea alimentării.
- Deteriorarea fizică a carcusei, măștii, bazei sau cablurilor.
- Zgârierea sau înțeparea ecranului monitorului.

### **Părțile componente pentru service**

Departamentul de service Lenovo sau dealer-ii autorizați de Lenovo folosesc următoarele componente pentru a asigura suportul în garanție. Părțile componente sunt dedicate exclusiv service-ului. Tabela de mai jos prezintă informațiile pentru modelul 9205-AB6.

Tabela 3-3. Lista părților componente pentru service

Număr parte FRU (Field Replace able Unit)	Descriere	Culoare	Tip mașină și model (MTM)
40Y7262	L151 FRU MONITOR	Negru	9205-AB6
40Y7264	Cablu semnal L151 FRU (analogic)	Negru	9205-AB6
40Y7265	Suport L151 FRU	Negru	9205-AB6
40Y7266	Bază L151 FRU	Negru	9205-AB6



## Anexa A. Service și suport

În continuare este descris suportul tehnic disponibil pentru produsul dumneavoastră în perioada de garanție sau pentru toată durata sa de viață. Consultați Declarația Lenovo de garanție limitată pentru o explicație detaliată a condițiilor de garanție.

### Suportul tehnic online

Suportul tehnic online este disponibil pe toată durata de viață a produsului prin intermediul sitului Web Personal Computing Support, la <http://www.lenovo.com/think/support>. În perioada de garanție, se oferă asistență pentru înlocuirea sau schimbarea componentelor defecte. În plus, dacă opțiunea dumneavoastră este instalată într-un calculator ThinkPad sau ThinkCentre, puteți avea dreptul la service la sediul dumneavoastră. Reprezentantul dumneavoastră pentru suport tehnic vă poate ajuta să alegeți cea mai bună variantă.

### Suportul tehnic prin telefon

Suportul pentru instalare și configurare prin intermediul centrului de suport pentru client va fi anulat sau făcut disponibil contra cost, după cum consideră Lenovo, la 90 de zile după ce opțiunea a fost retrasă de pe piață. Ofertele de suport suplimentare, inclusiv asistența pas cu pas pentru instalare, sunt disponibile la un preț nominal.

Pentru a vă asigura asistența, reprezentantul de suport tehnic, trebuie să aibă la dispoziție mai multe dintre informațiile următoare:

- . Nume opțiune
- . Număr opțiune
- . Dovada achiziționării
- . Producătorul calculatorului, modelul, numărul de serie și manualul
- . Cuvintele exacte ale mesajelor de eroare (dacă există)
- . Descrierea problemei
- . Informațiile de configurare hardware și software pentru sistemul dumneavoastră

Dacă este posibil, stați în fața calculatorului. Când sunați, reprezentantul de suport tehnic vă poate cere să examinați împreună problema.

### Lista cu numerele de telefon internaționale

Numerele de telefon pot fi modificate fără notificare. Pentru cele mai recente numere de telefon, mergeți la <http://www.lenovo.com/think/support> și faceți clic pe **Support phone list**

Țară sau regiune	Număr de telefon
Africa	Africa: +44 (0) 1475-555-055 Africa de Sud: +27-11-3028888 și 0800110756 Africa Centrală: Contactați partenerul de afaceri IBM apropiat
Argentina	0800-666-0011 (spaniolă)
Australia	131-426 (engleză)

Țară sau regiune	Număr de telefon
Austria	Suport "up and running": 01-24592-5901 Service și suport în garanție: 01-211-454-610 (germană)
Belgia	Suport "up and running": 02-210-9820 (olandeză) Suport "up and running": 02-210-9800 (franceză) Service și suport în garanție: 02-225-3611 (olandeză, franceză)
Bolivia	0800-0189 (spaniolă)
Brazilia	Regiunea Sao Paulo: (11) 3889-8986 Număr gratuit în afara regiunii Sao Paulo: 0800-7014-815 (portugheză braziliană)
Canada	1-800-565-3344 (engleză, franceză) Numai în Toronto, sunați la: 416-383-3344
Chile	800-224-488 (spaniolă)
China	800-810-1818 (mandarină)
China (R.A.S. Hong Kong)	PC casnic: 852-2825-7799 PC comercial: 852-8205-0333 ThinkPad și WorkPad: 852-2825-6580 (cantoneză, engleză, putonghua)
Columbia	1-800-912-3021 (spaniolă)
Costa Rica	284-3911 (spaniolă)
Croația	0800-0426
Cipru	+357-22-841100
Republica Cehă	+420-2-7213-1316
Danemarca	Suport "up and running": 4520-8200 Service și suport în garanție: 7010-5150 (daneză)
Republica Dominicană	566-4755 566-5161 int. 8201 Număr gratuit în interiorul Republicii Dominicane: 1-200-1929 (spaniolă)
Ecuador	1-800-426911 (spaniolă)
El Salvador	250-5696 (spaniolă)
Estonia	+386-61-1796-699
Finlanda	Suport "up and running": 09-459-6960 Service și suport în garanție: +358-800-1-4260 (finlandeză)
Germania	Suport "up and running": 07032-15-49201 Service și suport în garanție: 01805-25-35-58 (germană)
Grecia	+30-210-680-1700
Guatemala	335-8490 (spaniolă)
Honduras	Tegucigalpa și San Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula: 552-2234 (spaniolă)

Țară sau regiune	Număr de telefon
Ungaria	+36-1-382-5720
India	1600-44-6666 Număr alternativ cu apelare gratuită: +91-80-2678-8940 (engleză)
Indonezia	800-140-3555 +62-21-251-2955 (engleză, bahasa, indoneziană)
Irlanda	Suport "up and running": 01-815-9202 Suport și service în garanție: 01-881-1444 (engleză)
Italia	Suport "up and running": 02-7031-6101 Suport și service în garanție: +39-800-820094 (italiană)
Japonia	Desktop: Număr cu apelare gratuită: 0120-887-870 Pentru apel internațional: +81-46-266-4724  ThinkPad: Număr cu apelare gratuită: 0120-887-874 Pentru apel internațional: +81-46-266-4724  Pentru ambele numere de mai sus se răspunde cu un prompt vocal în limba japoneză. Pentru suport telefonic în limba engleză, vă rugăm să așteptați terminarea promptului vocal în limba japoneză, după care va răspunde un operator. Vă rugăm să cereți "English support please," și apelul va fi transferat la un operator care vorbește limba engleză.  Software PC: 0120-558-695 Apeluri transoceanice: +81-44-200-8666 (japoneză)
Coreea	1588-5801 (coreeană)
Letonia	+386-61-1796-699
Lituania	+386-61-1796-699
Luxemburg	+352-298-977-5063 (franceză)
Malayezia	1800-88-8558 (engleză, bahasa, melayu)
Malta	+356-23-4175
Mexic	001-866-434-2080 (spaniolă)
Orientul Mijlociu	+44 (0)1475-555-055
Olanda	+31-20-514-5770 (olandeză)
Noua Zeelandă	0800-446-149 (engleză)
Nicaragua	255-6658 (spaniolă)
Norvegia	Suport "up and running": 6681-1100 Suport și service în garanție: 8152-1550 (norvegiană)
Panama	206-6047 (spaniolă)
Peru	0-800-50-866 (spaniolă)
Filipine	1800-1888-1426 +63-2-995-8420 (engleză, filipino)

<b>Țară sau regiune</b>	<b>Număr de telefon</b>
Polonia	+48-22-878-6999
Portugalia	+351-21-892-7147 (portugheză)
România	+4-021-224-4015
Federația Rusă	+7-095-940-2000 (rusă)
Singapore	1800-3172-888 (engleză, bahasa, melayu)
Slovacia	+421-2-4954-1217
Slovenia	+386-1-4796-699
Spania	91-714-7983 91-397-6503 (spaniolă)
Sri Lanka	+94-11-2448-442 (engleză)
Suedia	Suport "up and running": 08-477-4420 Service și suport în garanție: 077-117-1040 (suedeză)
Elveția	Suport "up and running": 058-333-0900 Service și suport în garanție: 0800-55-54-54 (germană, franceză, italiană)
Taiwan	886-2-8723-9799 (mandarină)
Thailanda	1-800-299-229 (thai)
Turcia	00800-4463-2041 (turcă)
Marea Britanie	Suport "up and running": 01475-555-055 Service și suport în garanție (hardware): 08705-500-900 Service și suport în garanție (software): 08457-151-516 (engleză)
Statele Unite	1-800-426-7378 (engleză)
Uruguay	000-411-005-6649 (spaniolă)
Venezuela	0-800-100-2011 (spaniolă)
Vietnam	Pentru zona nordică și Hanoi: 84-4-8436675 Pentru zona sudică și Ho Chi Minh: 84-8-829-5160 (engleză, vietnameză)

## Anexa B. Observații

Este posibil ca Lenovo să nu ofere în toate țările produsele, serviciile sau caracteristicile discutate în acest document. Luați legătura cu reprezentantul Lenovo local pentru informații despre produsele și serviciile disponibile în zona dumneavoastră. Referirea la un produs, program sau serviciu Lenovo nu înseamnă că se afirmă sau că se sugerează faptul că poate fi folosit numai acel produs, program sau serviciu Lenovo. Poate fi folosit în loc orice produs, program sau serviciu care este echivalent din punct de vedere funcțional și care nu încalcă un drept Lenovo de proprietate intelectuală. Însă este responsabilitatea utilizatorului de a evalua și verifica operarea unui alt produs, program sau serviciu.

Lenovo poate avea brevete sau aplicații în curs de brevetare care să acopere subiectele descrise în acest document. Furnizarea acestui document nu vă oferă licență pentru aceste patente. Puteți trimite întrebări cu privire la licențe, în scris, la:

Lenovo (United States), Inc.  
500 Park Offices Drive, Hwy. 54  
Research Triangle Park, NC 27709  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing

LENOVO GROUP LTD. OFERĂ ACEASTĂ PUBLICAȚIE "CA ATARE", FĂRĂ NICI UN FEL DE GARANȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ELE, GARANȚIILE SUBÎNȚELESE DE NEÎNCĂLCARE A UNUI DREPT, DE VANDABILITATE SAU DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP. Deoarece unele jurisdicții nu permit renunțarea la garanțiile exprese sau implicite în anumite tranzacții, este posibil ca această declarație să nu fie valabilă în cazul dumneavoastră.

Aceste informații pot conține erori tehnice sau tipografice. În mod periodic, informațiile prezentate aici sunt actualizate; modificările vor apărea în noile ediții ale acestei publicații. Lenovo poate aduce îmbunătățiri și/sau modificări produsului (produselor) și/sau programului (programelor) descrise în această publicație în orice moment, fără notificare. Produsele menționate în acest document nu sunt destinate utilizării pentru implant sau alte aplicații medicale în care funcționarea defectuoasă poate produce rănirea sau moartea unei persoane. Informațiile conținute în acest document nu afectează sau modifică specificațiile și garanția produselor Lenovo. Nimic din ceea ce conține acest document nu reprezintă o licență expresă sau implicită sau o excepție privind drepturile de proprietate intelectuală ale Lenovo sau ale părților terțe. Toate informațiile conținute în acest document au fost obținute în medii specifice și sunt furnizate în scop ilustrativ. Rezultatele obținute în alte medii de funcționare pot fi diferite.

Lenovo poate utiliza sau distribui oricare dintre informațiile pe care le furnizați, în orice mod pe care îl consideră adecvat, fără ca aceasta să implice vreo obligație pentru dumneavoastră.

Referirile din această publicație la situri Web non-IBM au rolul de a vă ajuta, fără ca ele să însemne susținerea respectivelor situri Web. Materialele de pe siturile Web respective nu fac parte din materialele pentru acest produs Lenovo, iar utilizarea acestor situri Web se face pe propriul risc.

Toate datele referitoare la performanță prezentate aici au fost determinate într-un mediu controlat. Ca urmare, rezultatele obținute în alte medii de funcționare pot fi semnificativ diferite. Este posibil ca unele măsurători să fi fost făcute pe sisteme la nivel de dezvoltare și nu se poate garanta că astfel de măsurători vor avea rezultate identice pe sistemele disponibile la nivel general. Mai mult, este posibil ca anumite rezultate să fi fost estimate prin extrapolare. Rezultatele reale pot fi diferite. Utilizatorii acestui document trebuie să verifice dacă datele sunt valabile pentru mediul lor de lucru specific.

## **Mărci comerciale**

Următorii termeni sunt mărci comerciale deținute de Lenovo în Statele Unite, în alte țări sau ambele:

- Lenovo
- ThinkCentre
- ThinkPad
- ThinkVision

Microsoft, Windows și Windows NT sunt mărci comerciale deținute de Microsoft Corporation în Statele Unite, în alte țări sau ambele.

Alte nume de companii, de produse sau de servicii pot fi mărci comerciale sau mărci de serviciu ale altora.